

Medición del Empoderamiento en Proyectos de Desarrollo Internacional

Como parte de nuestro compromiso con el desarrollo de sociedades justas, el Grupo de Gobernanza y Justicia entiende la importancia de promover el conocimiento y el intercambio en la práctica del desarrollo. En los últimos años, el Grupo ha evaluado y monitoreado las iniciativas de desarrollo, tratando de conseguir el “empoderamiento” de un grupo de beneficiarios como resultado final. Luego de realizar una evaluación en el Medio Oriente (véase más abajo) el GGJ comenzó a estudiar cómo el empoderamiento era medido por otros.

En esta primera edición de Co-Praxis, compartimos los resultados de nuestra investigación resumiendo los enfoques y técnicas para la medición del empoderamiento, compartiendo nuestras propias reflexiones y proporcionando enlaces para acceder a los documentos pertinentes. Esperamos que este boletín ayude a los lectores a desarrollar una comprensión de los conceptos principales, elementos y enfoques preferidos para medir el empoderamiento.

Evaluación del Empoderamiento en el Medio Oriente

La Directora Ejecutiva del GGJ realizó una evaluación del Programa de McGill en la Sociedad Civil y la Construcción de la Paz (**McGill Program in Civil Society and Peacebuilding**) en 2010 en Jordania, Palestina e Israel. Durante esta evaluación ella tuvo la oportunidad de discutir cómo los socios del programa midieron el empoderamiento de las personas y de las comunidades que ellos apoyan. También ella tuvo la oportunidad de pedir a los beneficiarios que contaran sus propias historias.

Los Centros de Práctica Basados en los Derechos Comunitarios que forman parte de la red multi-institucional y multinacional procuran demostrar el empoderamiento mediante el análisis de historias individuales y colectivas en sus presentaciones, informes de progreso y publicaciones. Además, el personal de los Centros y los consejeros de los mismos, delimitan el cambio en el comportamiento del beneficiario en la medida de su capacidad de actuar directamente con los organismos públicos.

Generalmente, los Centros beneficiarios se activan a través de un inicio de proceso de transformación con la necesidad de información sobre oportunidades y recursos, así como apoyo práctico para escribir una carta o realizar una llamada telefónica a la institución pública responsable correspondiente. Después de un período de tiempo, los titulares de los derechos individuales (beneficiarios) comienzan a abogar por sí mismos directamente con la institución responsable correspondiente, sin apoyo. Cada individuo es único con respecto a su comprensión de las oportunidades y de los recursos y de su propia Agencia; por consiguiente, el grado y la duración de apoyo varían. Otro indicador de empoderamiento es la capacidad y el interés de los beneficiarios individuales para incorporar iniciativas de defensa colectiva que busquen un cambio social o político en beneficio de un sector más amplio de la comunidad.

Como parte de la metodología de evaluación, la evaluadora del GGJ pidió a las mujeres contar sus historias describiendo cómo llegaron al Centro, las nuevas habilidades que habían aprendido y cómo habían aplicado estas aptitudes. Por ejemplo, las mujeres palestinas que estaban aprendiendo hebreo explicaron cómo ahora podían reclamar beneficios de salud para su familia en las oficinas municipales de Bienestar de la Familia en Jerusalén Oriental. Las mujeres en Accra, Cisjordania explicaron cómo ellas habían organizado un Comité de notables de la comunidad para ayudar a resolver problemas individuales y colectivos después de enterarse de los derechos de la mujer y de la violencia contra la mujer. A menudo sus nuevas habilidades y autodefensa condujeron al resultado deseado; sin embargo, fue evidente

JGG Contact Information

Sitio web:

www.justgovernancegroup.org

Correo electrónico:

info@justgovernancegroup.org

skype:

JustGovernanceGroup

Principales documentos examinados

Masser, Adam L. *Measurement Methodologies for Legal Empowerment of the Poor*. UNDP Oslo Governance Centre Discussion Paper, 2009.

Malhotra, Anju. *Conceptualizing and Measuring Women's Empowerment as a Variable in International Development*. World Bank, Research on Women, 2002.

Brook, Simon and Jeremy Holland. *A Mixed-Method Approach to Measuring Empowerment in the Context of Social Policy Monitoring in Jamaica*. The World Bank, Poverty Reduction and Economic Management Network, 2009.

Jupp, Dee, Sohel Ibm Ali, and Carlos Barahona. *Measuring Empowerment? Ask Them. Qualifying Initiative Outcomes from People's Own Analysis - Insights for Result-Based Management from the Experience of a Social Movement in Bangladesh*. SIDA Studies in Evaluation, 2010.

para la evaluadora del GGJ que la jornada había sido tan importante para las mujeres como el resultado final.

Definición y Medición del Empoderamiento

En los principales documentos revisados, el empoderamiento se entiende como **la capacidad de un individuo o grupo de utilizar los recursos para el logro de un resultado deseado que conduzca a una mejora de su condición política, económica, jurídica y/o social**. Requiere la existencia de oportunidades y la posibilidad de tomar decisiones. Este proceso implica la participación activa y autodefensa del individuo o grupo. Facilitar el empoderamiento implica el desarrollo de habilidades y niveles de apoyo en curso aunque disminuyéndolos eventualmente.

Conceptos Comunes de Empoderamiento

- **Estructura de Recursos y Oportunidad** - se refiere a la presencia de instituciones, información y otros dominios o estructuras sociales, económicas, políticas y culturales que permitan al actor hacer una elección para lograr un resultado deseado.
- **Agencia** - se refiere a la capacidad de las personas de ser actores importantes en el proceso de cambio y de tomar decisiones estratégicas para afectar positivamente los resultados de la vida.
- El empoderamiento requiere la existencia de la opción y la oportunidad de elegir, así como el logro de un resultado (deseado).
- El proceso de empoderamiento no es lineal y depende en gran medida de la experiencia adquirida de las oportunidades específicas en el contexto.
- Los diferentes aspectos de empoderamiento pueden lograrse asimétricamente y en un lugar diferente en diferentes contextos.
- La falta de recursos o estructuras de oportunidad son obstáculos para el empoderamiento. Esto frecuentemente se conoce como *impotencia*.

Práctica de Medición

Mientras que existen distintos enfoques utilizados para medir la eficacia de los proyectos de empoderamiento, las herramientas de medición más comunes incluyen: tarjetas de informe, grupos de enfoque, entrevistas, narración de historias, encuestas, drama, mapeo, dibujo, escritura y revisión de documentos.

- Para medir el empoderamiento, el evaluador debe evaluar si existe una estructura de oportunidad.
- El seguimiento de los cambios en la disponibilidad y el ejercicio de elección con el tiempo así como la comparación de estos cambios entre las poblaciones se constituyen en un componente importante de la evaluación del empoderamiento.
- La medición del empoderamiento debe ser participatoria e incluyente.

- Es preferible un enfoque de método mixto que combine datos cuantitativos y cualitativos.
- El evaluador necesita reconocer que el empoderamiento corresponde a un contexto específico y no es lineal.

Reflexiones del GGJ sobre Medición del Empoderamiento

- En el GGJ nos cuestionamos uno de los aspectos de la definición literal de empoderamiento: es obtener el resultado 'deseado' ciertamente un requerimiento para concluir que una persona o grupo está empoderado? A menudo, el individuo o grupo puede tener los recursos disponibles para tomar una decisión. Sin embargo, el ejercicio de esa elección a través de un proceso de autodefensa necesariamente no puede conseguir el resultado "deseado". En este caso, creemos que es posible argumentar que el individuo o grupo todavía está empoderado.
- En casos donde no se logra el resultado "deseado", es importante examinar los obstáculos o factores que ocasionaron un resultado diferente.
- Al medir el empoderamiento, el practicante también debería examinar las limitaciones culturales, políticas, sociales, jurídicas, psicológicas y económicas con que tropieza el individuo o grupo.
- Los obstáculos para el empoderamiento (o impotencia) en un dominio (por ejemplo, el dominio legal) pueden limitar al individuo o a la agencia de grupos en otros dominios (como social o económico); por eso los evaluadores deben analizar varios dominios para comprender el empoderamiento en el contexto cabal del tema o de los beneficiarios.
- El GGJ también intenta identificar las dimensiones del cambio o relevos en las relaciones de poder que influyen en las oportunidades y en la capacidad de acción.
- Es importante examinar la presencia y el grado de autodefensa en el proceso de elección.

Recursos Adicionales sobre Empoderamiento

Banco Mundial, **Gobernabilidad, Empoderamiento Comunitario e Inclusión Social**

PREVAL, **Seguimiento y Evaluación del Empoderamiento**

Comisión de Mujeres y Desarrollo Social, **El Proceso de Empoderamiento de las Mujeres**

ASOCAM, **Monitoreo del Empoderamiento**

PNUD, **Empoderamiento de la Mujer**

BID, **Igualdad de Género y Empoderamiento de la Mujer**